

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 1 iš 8

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

Radiator Conditioner

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Medžiagos ar mišinio paskirtis**

Priežiūros priemonė

Priemonė, apsauganti nuo korozijos

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	CTP GmbH	
Adresas:	Saalfelder Strasse 35h	
Miestas:	D-07338 Leutenberg	
Telefonas:	+49 (0)36734 230-0	Telefaksas: +49 (0)36734 230-22
El. paštas:	msds@bluechemgroup.com	
Asmuo pasiteirauti:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefonas: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Pagalbos telefono numeris: Vokietijai: +49-361-730730 (24 valandos/7 dienos)**Kiti duomenys**

Prekės numeris: 33306, 33300, 33301, 33309, 33305, 33303

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai**2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008**

Pavojiškumo kategorijos:

Ūmus toksiškumas: Acute Tox. 4

Odos ėsdinimas/dirginimas: Skin Irrit. 2

Smarkus akių pažeidimas/dirginimas: Eye Irrit. 2

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis): STOT RE 2

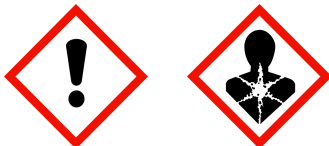
Teiginiai apie pavojų:

Kenksminga prarijus.

Dirgina odą.

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

2.2. Ženklavimo elementai**Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008****Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje**1,2-etandiolis; etilenglikolis C₂H₆O₂2-aminoetanolis; etanolaminas C₂H₇NO**Signalinis žodis:** Atsargiai**Piktogramos:****Pavojiškumo frazės**

H302	Kenksminga prarijus.
H315	Dirgina odą.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 2 iš 8

Atsargumo frazės

P101	Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102	Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P270	Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
P280	Mūvėti apsaugines pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P302+P352	PATEKUS ANT ODO: Plauti dideliu vandens kiekiu.
P305+P351+P338	PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P314	Pasijutęs blogai, kreiptis į gydytoją.
P501	Šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

2.3. Kiti pavojai

Nėra informacijos.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis
3.2. Mišiniai
Cheminės charakteristikos

Priedai

Priemonė, apsauganti nuo korozijos

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]			
107-21-1	1,2-etandiolis; etilenglikolis C ₂ H ₆ O ₂			65 - < 70 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
N/A	polymers, org. phosphorus compound			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
N/A	carboxylic acid with ethanolamine			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C ₂ H ₇ NO			1 - < 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
12179-04-3	dinatrio tetraborato pentahidratas; borakso pentahidratas			1 - < 5 %
	215-540-4		01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

Kiti duomenys

Šiame mišinyje yra toliau nurodytų labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų (SVHC), kurios įtrauktos į kandidatinių sąrašą pagal REACH 59 straipsnį:

>= 0,1 % dinatrio tetraborato dekahidratas; borakso dekahidratas

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės
4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 3 iš 8

Bendrieji nurodymai

Sužeistąjį išneškite iš pavojingos zonos ir paguldykite.
Nedelsiant nusivilkite užterštus, įmirkusius drabužius.

Įkvėpus

Nukentėjusįjį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas.
Esant kvėpavimo sutrikimams duokite kvėpuoti deguonies. Pasikonsultuoti su gydytoju.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti: Vanduo ir muilas.

Patekus į akis

Produktui patekus į akis, iš karto atmerkę akių vokus bent 5 minutes skalaukite dideliu kiekiu vandens. Po to pasikonsultuokite su oftalmologu.

Prarijus

Nedelsdami išskalaukite burną ir išgerkite daug vandens.
Duokite aktyviosios anglies, kad sumažėtų rezorbcija skrandžio ir žarnų trakte.
NESKATINTI vėmimo. Pasikonsultuoti su gydytoju.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dažnai ir ilgalaikiai patekus ant odos gali sudirginti odą.
Akių dirginimas: galimas dirginamasis poveikis.
Nurijus: Kenksmingas sveikatai.
Dirginimas ir aitrumas.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptomai: svaigulys. Pykinimas. buvimas be sąmonės.
Pavojai: Kraujo apytakos kolapsas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**5.1. Gesinimo priemonės****Tinkamos ugnies gesinimo priemonės**

Vandens rūkas. alkoholiui atsparios putos. Sausa gesinimo priemonė. Anglies dioksidas (CO₂).

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nėra informacijos.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Papildomi nurodymai

Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai.
Užteršto, gaisrui gesinti skirtą vandens nepilti į kanalizaciją.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Naudokite asmeninę apsauginę įrangą.
Įveskite gerą vėdinimą.
Pašalinkite visus degius šaltinius.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerosolių.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.
Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms.

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 4 iš 8

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu).
Įveskite gerą vėdinimą.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Duomenų nėra

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės****Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Talpas laikykite sandariai uždarytas, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

Koncentruoti garai sunkesni už orą. Garai gali su oru sudaryti sprogstamą mišinį.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

Talpas laikykite vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.

laikymo temperatūra: esant mažiau nei °C: 50 °C

Patarimai dėl sandėliavimo

Laikyti atskirai nuo oksiduojančių medžiagų

Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

Produktas yra higroskopinis

Konteinerį laikyti uždaroje ir sausoje vietoje.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra informacijos.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga**8.1. Kontrolės parametrai**

Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m³	pl/cm³	Category	
107-21-1	Glikolis (etilenglikolis, 1,2-etandiolis)	10	25		IPRV (8 h)	
		20	50		TPRV (15 min)	

8.2. Poveikio kontrolė**Saugos ir higienos priemonės**

Nedelsiant nusivilkite visus užterštus drabužius.

Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių.

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Dirbdami nevalgykite, negerkite ir nerūkykite.

Prieš pertrauką ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas.

Akių ir (arba) veido apsauga

Sandariai užsidarantys apsauginiai akiniai.

Rankų apsauga

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite:

CR (polichloroprenas, chloropreno kaučiukas). Butilo kaučiukas.

Medžiagos stiprumas: 0,5 mm

Prasiskverbimo laikas: ≥ 8 h

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 5 iš 8

NBR (Nitrilinis kaučiukas).
Medžiagos stiprumas: 0,35 mm
Prasiskverbimo laikas: ≥ 8 h

Odos apsauga

Dėvėti tinkamą, tirpikliams atsparią apsauginę aprangą pagal EN 465.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Pasirūpinti geru vėdinimu, jei susidaro garai/aerozoliai.
Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės**9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Agregatinė būsena:	skystas
Spalva:	bespalvis, aiškus
Kvapas:	bekvapis

Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C):	9 - 10
------------------------------------	--------

Būklės pokyčiai

Užsiliepsnojimo temperatūra:	> 400 °C
Tankis (temperatūroje 20 °C):	1,09 g/cm ³
Tirpumas vandenyje: (temperatūroje 20 °C)	lengvai tirpus.

9.2. Kita informacija

Duomenų nėra

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas**10.1. Reaktingumas**

Nėra informacijos.

10.2. Cheminis stabilumas

Naudojant pagal paskirtį, neyrantis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Apie pavojingas reakcijas žinių nėra.

10.4. Vengtinios salygos

UV spindulių švitinimas/saulės šviesa.
Saugoti nuo drėgmės.
Nelaikykite aukštesnėje temperatūroje nei: 50 °C
Naudojant pagal paskirtį, neyrantis.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Oksidacijos priemonė, stiprus.
Rūgštis, koncentruotas.
Šarmai (šarmai), koncentruotas.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

azoto oksidai (NOx).

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1. Informacija apie toksinį poveikį**

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 6 iš 8

ATEmix apskaičiuota

ATE (oralinis) 753,8 mg/kg

Ūmus toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Metodas	Dozė	Rūšis	Šaltinis
107-21-1	1,2-etandiolis; etilenglikolis C ₂ H ₆ O ₂				
	oralinis	LD50	4700 mg/kg	Žiurkė	GESTIS
	odos	LD50	10600 mg/kg	Triušis	GESTIS
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C ₂ H ₇ NO				
	oralinis	LD50	1515 mg/kg	Žiurkė	
	odos	LD50	1025 mg/kg	Triušis	IUCLID
	įkvėpiamas garai	ATE	11 mg/l		
	įkvėpiamas aerosolis	ATE	1,5 mg/l		
12179-04-3	dinatrio tetraborato pentahidratas; borakso pentahidratas				
	įkvėpiamas (4 h) garai	LC50	>2,03 mg/l	Žiurkė	

Dirginimą ir ėsdinimą

Ilgam laikui arba dažnai patenkant ant odos: Dirginanti.

Patekus į akis: Dirginanti.

Nurijus: Dirginimas ir aitrumas

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija
12.1. Toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Metodas	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C2H7NO					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra informacijos.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Potencialios bioakumuliacijos patvirtinimų nėra.

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Log Pow
107-21-1	1,2-etandiolis; etilenglikolis C ₂ H ₆ O ₂	-1,36
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C ₂ H ₇ NO	-1,91 (25°C)

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra informacijos.

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 7 iš 8

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

Kiti duomenys

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1. Atliekų tvarkymo metodai****Šalinimo aplinkybės**

Neišmesti kartu su buitinėmis atliekomis
Dėl tikslaus atliekų kodo pasitarti su utilizavimo įmone.
Turi būti pašalintas pagal galiojančius potvarkius.

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Konteinerius visiškai ištuštinti.
Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)****14.1. JT numeris:** -**14.2. JT teisingas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Gabenimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**Kita tinkama informacija (Transportavimas sausumos keliu)**

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)**Kita tinkama informacija (Transportavimas vidaus vandenų laivais)**

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

Jūrų transportas (IMDG)**Kita tinkama informacija (Transportavimas jūrų laivais)**

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

Oro transportas (ICAO)**Kita tinkama informacija (Oro transportas)**

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra informacijos.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Nėra informacijos.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****Nacionaliniai normatyvai**

Pavojingumo vandeniui klasė (D): 1 - silpnas vandens pavojus

Radiator Conditioner

Spausdinimo data: 28.07.2016

Katalogo Nr.: 1326

Puslapis 8 iš 8

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija**H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)**

H302	Kenksminga prarijus.
H312	Kenksminga susilietus su oda.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H360FD	Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Kita informacija

Duomenys remiasi šių dienų žiniomis, tačiau jie negarantuoja produktų savybių ir nepagrindžia sutartinių teisinių sąlygų.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)